

# PowerTel 58plus

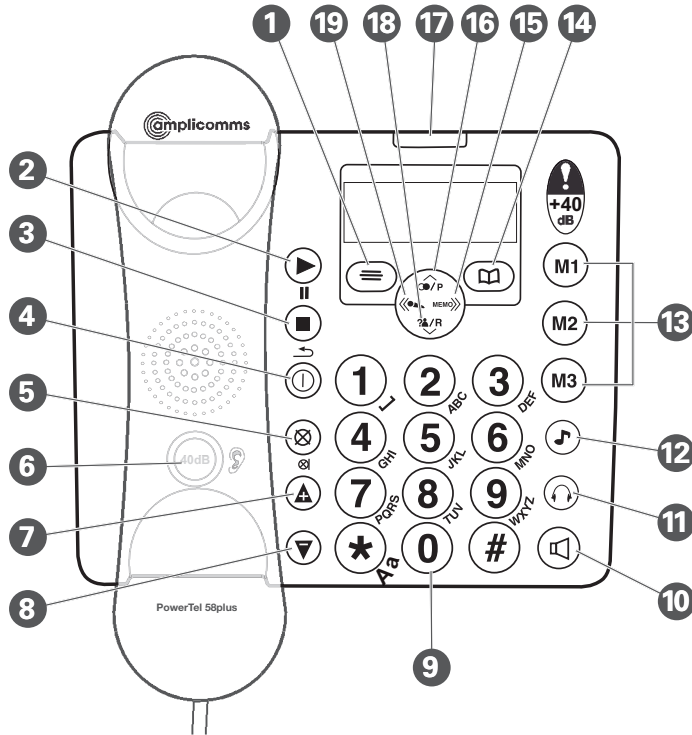


Bedienungs-  
anleitung

# Übersicht

Diese Ausklappseite zeigt Ihnen eine Übersicht über Ihr Telefon.

# Tischgerät mit Anrufbeantworter



- 1** Menü/OK
- 2** Wiedergabe/ Pause
- 3** Stopp
- 4** Anrufbeantworter ein/aus
- 5** Stumm/ Löschen
- 6** 40 dB Verstärker (unter Hörer)
- 7** Lautstärke +
- 8** Lautstärke -
- 9** Tastatur
- 10** Freisprechen
- 11** Headset
- 12** Klang
- 13** Direktwahl 1, 2, 3 / Profile
- 14** Telefonbuch
- 15** Vorspulen/ Memo
- 16** Nach oben/ Wahlwiederh./ Pause
- 17** Signal-LED für eingehenden Anruf/Neue Nachr.
- 18** Nach unten/ Anrufliste / R-Taste
- 19** Zurückspulen/ Ansage



<b>Inbetriebnahme</b> .....	<b>8</b>
Verpackungsinhalt prüfen .....	8
<b>Einrichten des Telefons</b> .....	<b>9</b>
Tischgerät anschließen .....	9
<b>Symbole im Display</b> .....	<b>11</b>
<b>Navigation im Menü</b> .....	<b>12</b>
Verwendung der Menüs .....	12
Grundlegende Funktionen .....	12
<b>Telefonieren</b> .....	<b>16</b>
Anrufen .....	16
Anruf beenden .....	16
Anruf annehmen .....	16
Wahlwiederholung .....	17
Aus der Anrufliste zurückrufen .....	17
Telefonnummer aus dem Telefonbuch wählen .....	18
Telefonnummer mit einer Direktwahltaste wählen .....	18
Hörerlautstärke regulieren .....	19
Hörerlautstärke verstärken .....	19
Klang regulieren .....	19
Freisprecheinrichtung .....	20
Sprechzeitanzeige .....	20
Headset (nicht im Lieferumfang enthalten) .....	20

Stummschaltung	.21
Stromausfall – was ist zu tun	.22
<b>Umgang mit dem Menü</b>	<b>.24</b>
Benutzerprofile	.24
Profilnamen ändern	.24
Hörerlautstärke im Profil ändern	.25
Verstärkereinstellung im Profil ändern	.26
Klangreglereinstellung im Profil ändern	.26
Profil auswählen	.27
Klingelton ändern	.27
Eigenen Klingelton aufnehmen	.28
Ruftonlautstärke ändern	.29
Verstärkung dauerhaft aktivieren	.29
Tastenton ein-/ausschalten	.30
Kontrast ändern	.30
Sprache ändern	.31
Vorlesen	.31
Zeichensatz umschalten	.32
Datum/Uhrzeit ändern	.32
Format der Zeitanzeige ändern	.33
Auf Standardeinstellungen zurücksetzen	.33

<b>Umgang mit dem Telefonbuch</b> .....	<b>34</b>
Einträge über die Tastatur eingeben .....	34
Telefonbucheinträge speichern .....	35
Telefonbucheintrag bearbeiten .....	35
Telefonbucheinträge einzeln oder alle löschen .....	36
<b>Umgang mit den Direktwahlspeichern</b> .....	<b>37</b>
Direktwahleintrag speichern .....	37
Direktwahleintrag bearbeiten .....	37
Direktwahleintrag löschen .....	38
<b>Umgang mit der Anrufliste</b> .....	<b>39</b>
Einträge aus der Anrufliste im Telefonbuch oder auf die Direktwahltasten ablegen .....	40
Einzelnen Eintrag aus der Anrufliste löschen .....	41
Alle Einträge aus der Anrufliste löschen .....	41
<b>Umgang mit dem Anrufbeantworter</b> .....	<b>44</b>
Anrufbeantworter ein-/ausschalten .....	44
Gespräch vom Anrufbeantworter übernehmen .....	44
Sprache einstellen .....	44
Lautstärke des Lautsprechers einstellen .....	45
AB-Modus einstellen .....	45
Ansage aufnehmen .....	46
Ansage prüfen .....	46

Antwortverzögerung einstellen .....	.46
Notiz aufnehmen .....	.47
Nachrichten oder Notizen abhören .....	.47
Einzelne Nachricht/Notiz löschen .....	.48
Alle alten Nachrichten und Notizen löschen .....	.48
Speicher voll .....	.49
Fernabfrage .....	.49
PIN-Code ändern .....	.49
Nachricht per Fernabfrage abhören .....	.50
Fernabfragebefehle .....	.51
<b>Verwendung des Telefons in einer Nebenstellenanlage .....</b>	<b>.54</b>
Flash-Zeit einstellen .....	.54
Wählpause einfügen .....	.55
Zusätzliche Leistungsmerkmale nutzen .....	.55
Wählmodus einstellen .....	.56
<b>Falls Probleme auftauchen .....</b>	<b>.58</b>
Fehlersuche .....	.58



<b>Sicherheitsinformationen</b> .....	<b>.62</b>
Verwendungszweck des Telefons .....	.62
Aufstellungsort .....	.62
Stromversorgung .....	.63
Kompatibilität mit Hörgeräten .....	.63
Entsorgung .....	.64
Technische Daten .....	.65
Standardeinstellungen .....	.66
<b>Wartung und Garantie</b> .....	<b>.67</b>
Wartung .....	.67
Garantie .....	.67
Konformitätserklärung .....	.68



# Inbetriebnahme

# Inbetriebnahme

**Wichtig: Lesen Sie vor der Inbetriebnahme Ihres Telefons unbedingt die Sicherheitsinformationen auf Seite 62.**

## Verpackungsinhalt prüfen



Zum Lieferumfang eines PowerTel 58plus gehören:

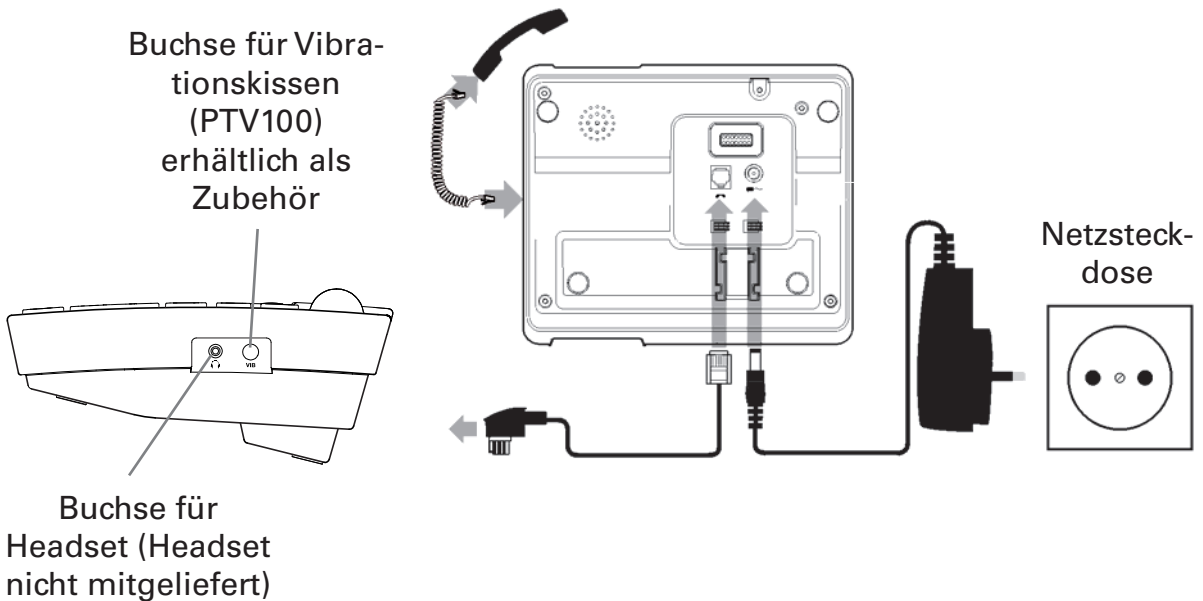
- 1 Tischgerät
- 1 Hörer
- 1 Höreranschlussschnur
- 1 Netzteil
- 1 Telefonanschlusskabel

**Wichtig: Verwenden Sie nur das Netzteil und das Telefonanschlusskabel, die zum Lieferumfang Ihres PowerTel 58plus gehören. Andernfalls ist die einwandfreie Funktion Ihres Telefons nicht gewährleistet. Sie dürfen den Zugang zum Steckernetzteil nicht durch Möbel oder andere Gegenstände versperren.**

# Einrichten des Telefons

## Tischgerät anschließen

1. Stecken Sie das Netzteil in die Steckdose und den am Ende des Kabels befindlichen Stecker in die mit  gekennzeichnete Buchse an der Unterseite des Tischgerätes.
2. Stecken Sie das Ende des Telefonanschlusskabels mit dem kleinen Stecker in die mit  gekennzeichnete Buchse des Tischgerätes und das andere Ende in die Telefonsteckdose.
3. Verbinden Sie den Hörer mit der gewendelten Hörerschnur mit dem Telefon.



**Wichtig: Verwenden Sie nur das Netzteil und das Telefonanschlusskabel, die zum Lieferumfang Ihres PowerTel 58plus gehören. Andernfalls ist die einwandfreie Funktion Ihres Telefons nicht gewährleistet. Sie dürfen den Zugang zum Steckernetzteil nicht durch Möbel oder andere Gegenstände versperren.**

**Nebenstellenanlagen: Wenn Sie das Telefon in einer privaten Nebenstellenanlage einsetzen wollen (und beispielsweise für die Belegung einer Amtsleitung eine "0" vorwählen müssen), gehen Sie vor, wie auf Seite 54 beschrieben.**

Damit ist Ihr PowerTel 58plus einsatzbereit!

# Symbole im Display

Die im Display angezeigten Symbole haben folgende Bedeutung:



Telefonbuch-Modus



Rufton aus



Freisprech-Modus



Anruf



Verstärkung der Hörerlautstärke ist aktiv (Symbol blinkt)



Mikrofon stumm schalten



Sie haben neue Anrufe

# Navigation im Menü



In diesem Kapitel ist beschrieben, wie Sie die Funktionen des Telefons über die Menüs aufrufen können.




## Verwendung der Menüs



Wenn Sie Ihr Telefon eingerichtet und alle Bestandteile angeschlossen haben, können Sie sämtliche Funktionen Ihres Telefons über die Menüs im Display erreichen – beispielsweise vom Einstellen des Klingeltons bis zu Benutzerprofile einrichten und Telefonnummern speichern.

## Grundlegende Funktionen




**Hauptmenü öffnen:** Drücken Sie .

**Untermenü ansteuern:** Öffnen Sie das Hauptmenü und drücken Sie  bzw. .

**Untermenü auswählen:** Drücken Sie wiederholt  bzw. , bis die gesuchte Position angezeigt wird, und bestätigen Sie dann mit .

**Funktion ansteuern:** Öffnen Sie ein Untermenü und drücken Sie wiederholt  bzw. .



**Funktion auswählen:** Drücken Sie wiederholt  **P** bzw.  **R**, bis die gewünschte Funktion angezeigt wird, und bestätigen Sie dann mit .

**Ziffern oder Buchstaben eingeben:** Über die Telefontastatur.

**Eingaben oder Aktion bestätigen oder speichern:** Drücken Sie .

**Abbrechen und in den Standby-Modus zurückkehren:** Drücken Sie .

**Hinweis: Wenn 30 Sekunden lang keine Eingaben mehr erfolgen, geht das Telefon automatisch in den Standby-Modus.**





# Telefonieren

# Telefonieren

## Anrufen


Wenn Sie bei der Wahl einer Rufnummer die einzelnen Ziffern eingeben, werden diese angesagt. Dazu muss allerdings die Funktion "Vorlesen" auf "Ein" gesetzt sein (siehe Seite 31).

1. Geben Sie die Telefonnummer ein.
2. Wenn Ihnen ein Fehler unterläuft, können Sie mit  die letzte Ziffer löschen.
3. Die Telefonnummer wird gewählt, sobald Sie entweder den Hörer abnehmen oder  drücken.
4. Beenden Sie das Gespräch, indem Sie den Hörer wieder auflegen.

## Anruf beenden





Legen Sie einfach den Hörer wieder auf.

## Anruf annehmen

Nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie .

## Wahlwiederholung





Die fünf zuletzt gewählten Telefonnummern (jeweils max. 24 Ziffern) werden gespeichert.

1. Öffnen Sie die Wahlwiederholungsliste mit der Taste .
2. Gehen Sie in der Wahlwiederholungsliste mit der Taste  bzw.  auf die gewünschte Telefonnummer. Diese Telefonnummer wird gewählt, sobald Sie entweder den Hörer abnehmen oder  drücken.

**Hinweis: Während Sie die Einträge in der Wahlwiederholungsliste durchlaufen, werden die einzelnen Telefonnummern angesagt, sofern die Funktion "Vorlesen" aktiviert ist. Genaue Einzelheiten hierzu siehe Seite 31, "Vorlesen".**

## Aus der Anrufliste zurückrufen








Ihr Telefon speichert die letzten 30 eingegangenen Anrufe.

1. Öffnen Sie die Anrufliste mit der Taste .
2. Gehen Sie mit  bzw.  auf die Nummer, die Sie zurückrufen wollen. Diese Telefonnummer wird gewählt, sobald Sie entweder den Hörer abnehmen oder  drücken.

**Hinweis: Während Sie Einträge in der Anrufliste oder der Wahlwiederholungsliste durchlaufen, werden die einzelnen Telefonnummern angesagt, sofern die Funktion "Vorlesen" aktiviert ist. Genaue Einzelheiten hierzu siehe Seite 31, "Vorlesen".**




## Telefonnummer aus dem Telefonbuch wählen

Zum Speichern von Telefonnummern in Ihrem Telefonbuch s. Seite 35.

1. Öffnen Sie das Telefonbuch mit der Taste .
2. Wählen Sie mit /P bzw. /R den Eintrag und nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie , um die Nummer zu wählen  
**oder**  
geben Sie den Anfangsbuchstaben des Eintrags mit den Zifferntasten ein (z.B. "m" für "Müller"). Sind mehrere Einträge vorhanden, die mit "m" beginnen, wählen Sie den gewünschten mit /P bzw. /R und nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie , um die Nummer zu wählen.

## Telefonnummer mit einer Direktwahltaaste wählen



Zum Speichern von Telefonnummern auf den Direktwahltaasten s. Seite 37.

1. Rufen Sie die gewünschte Direktwahlnummer durch Drücken der Taste ,  oder  auf.


2. Nehmen Sie den Hörer ab oder drücken Sie  um die Nummer zu wählen.

**Hinweis: Wenn Sie eine Direktwahltaste drücken, wird die gespeicherte Telefonnummer angesagt, sofern die Funktion "Vorlesen" aktiviert ist. Genaue Einzelheiten hierzu siehe Seite 31, "Vorlesen".**

## Hörerlautstärke regulieren




Während Sie ein Gespräch führen, können Sie die Lautstärke mit den Tasten  und  erhöhen oder verringern.

## Hörerlautstärke verstärken

Wenn Sie sich in einem Gespräch befinden, können Sie die Hörerlautstärke durch Drücken der Taste  verstärken. Im Display blinkt ein Ohrsymbol, solange die Verstärkerfunktion eingeschaltet ist.

**Hinweis: Im Freisprech-Modus steht die Verstärkerfunktion nicht zur Verfügung.**




## Klang regulieren

Um den Klang bzw. die Frequenzen während eines Gesprächs zu regulieren, drücken Sie zuerst die Taste  und regulieren anschließend den Klang über die Taste  bzw. **MEMO** , bis die Einstellung für Sie richtig ist.

**Hinweis: Wenn Sie mit dem Klangregler die Frequenzen tiefer oder höher einstellen als normal, verändert sich dadurch unter Umständen die Lautstärke – das können Sie mit dem Lautstärkereglер wieder ausgleichen.**

## Freisprecheinrichtung

Aktivieren Sie die Freisprecheinrichtung, wenn Sie mit einem Anrufer sprechen wollen, ohne den Hörer in der Hand halten zu müssen, oder wenn andere Personen im Raum das Gespräch mithören sollen.


1. Zum Ein- und Ausschalten des Freisprech-Modus drücken Sie einfach .
2. Zur Regulierung der Lautstärke im Freisprech-Modus drücken Sie  bzw.  (fünf Lautstärkepegel).

**Hinweis: Im Freisprech-Modus steht die Verstärkerfunktion nicht zur Verfügung.**

## Sprechzeitanzeige

Die Dauer eines Telefongesprächs wird im Display angezeigt.

## Headset (nicht im Lieferumfang enthalten)

Stecken Sie das Headset-Kabel in die mit  gekennzeichnete Headset-Buchse an der rechten Seite des Tischgerätes. An diese Buchse kann auch eine Induktionsschleife für Hörgeräte NL100 angeschlossen werden (nicht im Lieferumfang enthalten).



## Stummschaltung

Während eines Gesprächs können Sie das Mikrofon stummschalten, so dass der Anrufer Sie nicht mehr hören kann.

Zum Ausschalten des Mikrofons drücken Sie .

Zum erneuten Einschalten des Mikrofons drücken Sie nochmals .

## Stromausfall – was ist zu tun

Auch wenn der Strom ausfällt, können Sie weiterhin ein- und ausgehende Gespräche führen – allerdings leuchtet die Lampe für eingehende Anrufe nicht, die Anruferdaten werden nicht gespeichert und die Displayanzeige erscheint erst, wenn Sie den Hörer abnehmen.

Folgende Funktionen stehen weiterhin zur Verfügung:

- Anzeige und Wahl von Rufnummern, die im Telefonbuch oder unter den Direktwahltasten (M1), (M2) und (M3) gespeichert sind
- Wahl einer Telefonnummer mit Flash und Pause
- Regulieren der Hörerlautstärke
- Stummschalten des Mikrofons

# Umgang mit dem Menü

# Umgang mit dem Menü

Informationen zu Ihrem Telefonbuch finden Sie auf der Seite 34.  
Informationen zu Ihrem Anrufbeantworter finden Sie auf Seite 44.

## Benutzerprofile





Sie können 3 verschiedene Benutzerprofile, jeweils mit unterschiedlichen Einstellungen für "Lautstärke" (Lautst.), "Verstärkung" (Laut) und "Klangregler" speichern. Jedes dieser Profile können Sie außerdem durch Vergabe eines Namens (max. 10 Buchstaben) personalisieren.









### Prioritäts-/Standardeinstellung

Wenn Sie der Hauptbenutzer dieses Telefons sind, sollten Sie die Einstellungen in diesem Menü so ändern, dass sie für Sie genau richtig sind. Diese Einstellungen werden automatisch aktiviert, wenn Sie jemanden anrufen oder angerufen werden.

Über die Benutzerprofil-Funktion können andere Mitglieder des Haushalts ihre bevorzugten Einstellungen für Lautstärke, Verstärkung und Klangregler speichern und dann wie folgt aktivieren.














## Profilnamen ändern

1. Öffnen Sie das Menü durch Drücken der Taste , gehen Sie mit  bzw.  auf **Profil** und drücken Sie .














2. Gehen Sie mit /P bzw. /R auf das gewünschte Profil und drücken Sie .
3. Gehen Sie mit /P bzw. /R auf **Name** und drücken Sie .
4. Löschen Sie den angezeigten Namen durch Drücken der Taste .
5. Geben Sie einen neuen Namen (max. 10 Buchstaben) ein und drücken Sie .

## Hörerlautstärke im Profil ändern














Insgesamt fünf Lautstärkeeinstellungen stehen zur Auswahl.

1. Öffnen Sie das Menü durch Drücken der Taste , gehen Sie mit /P bzw. /R auf **Profil** und drücken Sie .
2. Gehen Sie mit /P bzw. /R auf das gewünschte Profil und drücken Sie .
3. Gehen Sie mit /P bzw. /R auf **Lautstärke** und drücken Sie .
4. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt (z. B. 3).
5. Ändern Sie die Einstellung mit /P bzw. /R und drücken Sie .

## Verstärkereinstellung im Profil ändern

1. Öffnen Sie das Menü durch Drücken der Taste , gehen Sie mit /P bzw. /R auf **Profil** und drücken Sie .
2. Gehen Sie mit /P bzw. /R auf das gewünschte Profil und drücken Sie .
3. Gehen Sie mit /P bzw. /R auf **Laut** und drücken Sie .
4. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt (Ein oder Aus).
5. Ändern Sie die Einstellung mit /P bzw. /R und drücken Sie .




## Klangreglereinstellung im Profil ändern




1. Öffnen Sie das Menü durch Drücken der Taste , gehen Sie mit /P bzw. /R auf **Profil** und drücken Sie .
2. Gehen Sie mit /P bzw. /R auf das gewünschte Profil und drücken Sie .
3. Gehen Sie mit /P bzw. /R auf **Klangregler** und drücken Sie .
4. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.
5. Ändern Sie die Einstellung mit /P bzw. /R und drücken Sie .

**Hinweis: Wenn Sie alle Profileinstellungen geändert haben, setzen Sie das Telefon durch Drücken der Taste  wieder in den Standby-Modus.**

## Profil auswählen

Wenn Sie für einen Anruf bestimmte Profileinstellungen verwenden wollen, müssen Sie den Hörer benutzen – im Freisprech-Modus können Sie kein Profil aktivieren.





Wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie vor der Annahme ,  oder  – je nachdem, welches Profil Sie aktivieren möchten. Das ausgewählte Profil wird im Display angezeigt.







Wenn Sie jemanden anrufen wollen, halten Sie vor der Wahl der Telefonnummer ,  oder  gedrückt – je nachdem, welches Profil Sie aktivieren möchten. Das ausgewählte Profil wird im Display angezeigt.

**Hinweis: Wenn Sie für einen ausgehenden Anruf ein Profil aktiviert haben, haben Sie 30 Sekunden Zeit, die Telefonnummer zu wählen, bevor das Profil deaktiviert wird und das System zu den Standardeinstellungen zurückkehrt.**

## Klingelton ändern













Es stehen 10 (+ max. 5 eigene) verschiedene Klingeltöne zur Auswahl.

- Öffnen Sie das Menü durch Drücken der Taste , gehen Sie mit /P bzw. /R auf **Klingelton** und drücken Sie .

2. Gehen Sie mit  bzw.  auf **Ext.Melodie** und drücken Sie .
3. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.
4. Gehen Sie mit  bzw.  auf den gewünschten Klingelton und drücken Sie .

## Eigenen Klingelton aufnehmen

Sie können eigene Klingeltöne aufnehmen und diesen einen Namen geben. Sie erscheinen dann in der Liste der Klingeltöne für externe Anrufe. Sie können 5 Klingeltöne aufnehmen.











1. Öffnen Sie das Menü durch Drücken der Taste , gehen Sie mit  bzw.  auf **Klingelton** und drücken Sie .
2. Gehen Sie mit  bzw.  auf **Tonaufnahme** und drücken Sie .
3. Gehen Sie mit  bzw.  auf **Neue Aufn.** und drücken Sie .
4. Sie können nach dem Piepton einen eigenen Klingelton aufnehmen.
5. Zum Beenden der Aufnahme drücken Sie .
6. Geben Sie einen Namen für den neuen Klingelton ein und drücken Sie .

**Im Menü „Tonaufnahme“ können Sie die eigenen Ruftöne umbenennen und einzelne oder alle eigenen Aufnahmen löschen.**





## Ruftonlautstärke ändern


Insgesamt fünf verschiedene Lautstärkeinstellungen plus **Aus** stehen zur Auswahl.


1. Öffnen Sie das Menü durch Drücken der Taste , gehen Sie mit  bzw.  auf **Klingelton** und drücken Sie .
2. Gehen Sie mit  bzw.  auf **Lautstärke** und drücken Sie .
3. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt (z. B. **Ruflautst.5**).
4. Ändern Sie die Einstellung mit  bzw.  und drücken Sie .











## Verstärkung dauerhaft aktivieren

Wenn diese Funktion auf "Ein" steht ist die Verstärkerfunktion immer eingeschaltet. Im Display erscheint das Symbol .








Bei einem Gespräch leuchtet die Verstärkertaste und im Display blinkt das Symbol .

Mit der Taste  können Sie die Verstärkerfunktion für das aktuelle Gespräch ausschalten. Beim nächsten Gespräch wird sie wieder eingeschaltet sein.

Wenn die Verstärkerfunktion ausgeschaltet ist, können Sie sie mit der Taste  einschalten. Beim nächsten Gespräch wird sie wieder ausgeschaltet sein.











1. Öffnen Sie das Menü durch Drücken der Taste , gehen Sie mit /P bzw. /R auf **Einstellung** und drücken Sie .
2. Gehen Sie mit /P bzw. /R auf **Laut Ein** und drücken Sie .
3. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt (z. B. Aus).
4. Ändern Sie die Einstellung mit /P bzw. /R und drücken Sie .

## Tastenton ein-/ausschalten

1. Öffnen Sie das Menü durch Drücken der Taste , gehen Sie mit /P bzw. /R auf **Tastenton** und drücken Sie .
2. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt (Ein oder Aus).
3. Ändern Sie die Einstellung mit /P bzw. /R und drücken Sie .











## Kontrast ändern

Insgesamt fünf verschiedene Kontraststufen stehen zur Auswahl, damit Sie das Display so einstellen können, wie es für Sie am besten lesbar ist.

1. Öffnen Sie das Menü durch Drücken der Taste , gehen Sie mit /P bzw. /R auf **Display** und drücken Sie .
2. Gehen Sie mit /P bzw. /R auf **Kontrast** und drücken Sie .
3. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt (z. B. 3).
4. Ändern Sie die Einstellung mit /P bzw. /R und drücken Sie .











## Sprache ändern

Für Ihr Telefon stehen insgesamt sechs verschiedene Sprachen zur Auswahl: Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch und Niederländisch.

1. Öffnen Sie das Menü durch Drücken der Taste , gehen Sie mit  bzw. /R auf **Display** und drücken Sie .
2. Gehen Sie mit  bzw. /R auf **Sprache** und drücken Sie .
3. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt (z. B. Deutsch).
4. Ändern Sie die Einstellung mit  bzw. /R und drücken Sie .











## Vorlesen

Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, werden die Rufnummern angesagt: Wenn Sie eine Telefonnummer eingeben bzw. eine der Direktwahltasten drücken oder wenn Sie die Einträge in Ihrem Telefonbuch, in der Wahlwiederholungsliste oder in der Anrufliste durchgehen.










1. Öffnen Sie das Menü durch Drücken der Taste , gehen Sie mit  bzw. /R auf **Einstellung** und drücken Sie .
2. Gehen Sie mit  bzw. /R auf **Vorlesen** und drücken Sie .
3. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt (z. B. Ein).
4. Ändern Sie die Einstellung mit  bzw. /R und drücken Sie .

## Zeichensatz umschalten











Wählen Sie einen Zeichensatz (ABC = ohne Umlaute / AÄÁÄÃÄÅ = mit Umlauten / ABΓ = griechisch / АБВГ = kyrillisch). Dieser Zeichensatz wird für Einträge im Telefonbuch verwendet.

1. Öffnen Sie das Menü durch Drücken der Taste , gehen Sie mit  bzw.  auf **Einstellung** und drücken Sie .
2. Gehen Sie mit  bzw.  auf **Zeichensatz** und drücken Sie .
3. Die aktuelle Einstellung ist markiert (z. B. ► **ABC**).
4. Ändern Sie die Einstellung mit  bzw.  und drücken Sie .

## Datum/Uhrzeit ändern

1. Öffnen Sie das Menü durch Drücken der Taste , gehen Sie mit  bzw.  auf **Zeit** und drücken Sie .
2. Gehen Sie mit  bzw.  auf **Datum&Zeit** und drücken Sie .
3. Geben Sie den Tag, den Monat und das Jahr ein und drücken Sie .
4. Geben Sie die Stunde und die Minuten ein und drücken Sie .

## Format der Zeitanzeige ändern






1. Öffnen Sie das Menü durch Drücken der Taste , gehen Sie mit /P bzw. /R auf **Zeit** und drücken Sie .
2. Gehen Sie mit /P bzw. /R auf **Format** und drücken Sie .
3. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt (z. B. **24 Std.**).
4. Ändern Sie die Einstellung mit /P bzw. /R und drücken Sie .

**Informationen zum Wählmodus finden Sie auf Seite 54.**

**Informationen zur Flash-Funktion finden Sie auf Seite 54.**

## Auf Standardeinstellungen zurücksetzen

**Hinweis: Wenn Sie die Standardwerte wiederherstellen, werden die Einträge im Telefonbuch, in der Anruf- und Wahlwiederholungsliste und alle Nachrichten auf dem Anrufbeantworter gelöscht.**

1. Öffnen Sie das Menü durch Drücken der Taste , gehen Sie mit /P bzw. /R auf **Reset** und drücken Sie .
  2. Geben Sie den PIN-Code (Standardwert = **0000**) ein und drücken Sie .
- Das Telefon wird auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt.

## Umgang mit dem Telefonbuch






Im Telefonbuch können bis zu 200 Namen und die zugehörigen Telefonnummern alphabetisch sortiert gespeichert werden. Einen Telefonbucheintrag finden Sie, indem Sie den ersten Buchstaben des gespeicherten Namens eingeben.

**Hinweis: Jeder Telefonbucheintrag kann mit maximal 16 Buchstaben für den Namen und maximal 24 Ziffern für die Telefonnummer eingegeben werden. Wichtig: Geben Sie bei jedem Telefonbucheintrag unbedingt auch die Vorwahl mit ein.**











### Einträge über die Tastatur eingeben

Die Tasten auf dem Telefon haben sowohl Buchstaben als auch Zahlen. Wenn Sie eine bestimmte Taste mehrfach drücken, werden nacheinander alle über diese Taste aufrufbaren Zahlen und Buchstaben angezeigt.










Die folgenden Tasten bieten zusätzliche Eingabemöglichkeiten, wenn Sie Namen und Telefonnummern im Telefonbuch eintragen:






-  drücken für eine Leerstelle
- Mit  oder  Satz- o. Sonderzeichen eingeben
-  drücken, um eine eingegebene Zahl oder einen Buchstaben zu löschen
-  drücken für die Umschaltung zwischen Großbuchstaben (z. B. ABC) und Kleinbuchstaben (z. B. abc)

## Telefonbucheinträge speichern










1. Öffnen Sie das Telefonbuch durch Drücken der Taste .
2. Ist das Telefonbuch leer, wird leer angezeigt.  
Sind bereits Einträge vorhanden, wird der erste angezeigt.  
Drücken Sie , gehen Sie mit /P bzw. /R auf **Neu** und drücken Sie .
3. Geben Sie den Namen ein und drücken Sie .
4. Geben Sie die Telefonnummer ein und drücken Sie .
5. Wählen Sie mit /P bzw. /R einen Klingelton für diesen Namen und diese Telefonnummer aus und drücken Sie .

## Telefonbucheintrag bearbeiten

1. Öffnen Sie das Telefonbuch durch Drücken der Taste .
2. Gehen Sie mit /P bzw. /R auf den Eintrag, den Sie bearbeiten wollen und drücken Sie .
3. Gehen Sie mit /P bzw. /R auf **Bearbeiten** und drücken Sie .
4. Löschen Sie Zeichen mit , geben Sie über die Tastatur neue Zeichen ein und drücken Sie abschließend .

5. Löschen Sie Ziffern mit , geben Sie über die Tastatur neue Ziffern ein und drücken Sie abschließend .
6. Wählen Sie mit  bzw.  einen Klingelton für diesen Eintrag aus und drücken Sie .

## Telefonbucheinträge einzeln oder alle löschen



1. Öffnen Sie das Telefonbuch durch Drücken der Taste .
2. Gehen Sie mit  bzw.  auf den zu löschenden Eintrag und drücken Sie .
3. Gehen Sie mit  bzw.  auf **Loeschen** oder **Alle Loesch** und drücken Sie .
4. Drücken Sie , um den Löschvorgang zu bestätigen, bzw. , um ihn abubrechen.



## Umgang mit den Direktwahlspeichern











Sie können jeweils einen Namen (max. 16 Zeichen) und eine Telefonnummer (max. 24 Ziffern) unter den Direktwahltasten (M1), (M2) und (M3) ablegen.

### Direktwahleintrag speichern










1. Drücken Sie eine der Direktwahltasten (M1), (M2) oder (M3), unter der Sie einen Namen und eine Telefonnummer speichern wollen.
2. Drücken Sie zweimal hintereinander (≡).
3. Geben Sie den Namen über die Tastatur ein und drücken Sie (≡).
4. Geben Sie die Telefonnummer ein und drücken Sie (≡).
5. Wählen Sie mit /P bzw. /R einen Klingelton für diesen Eintrag aus und drücken Sie (≡).

### Direktwahleintrag bearbeiten

1. Drücken Sie eine der Direktwahltasten (M1), (M2) oder (M3), um den Direktwahleintrag aufzurufen, den Sie bearbeiten wollen.
2. Drücken Sie (≡).


3. Gehen Sie mit /P bzw. /R auf **Bearbeiten** und drücken Sie .
4. Löschen Sie Zeichen mit , geben Sie über die Tastatur neue Zeichen ein und drücken Sie abschließend .
5. Löschen Sie Ziffern mit , geben Sie über die Tastatur neue Ziffern ein und drücken Sie abschließend .
6. Wählen Sie mit /P bzw. /R einen Klingelton für diesen Eintrag aus und drücken Sie .




## Direktwahleintrag löschen

1. Drücken Sie eine der Direktwahltasten ,  oder , um den Direktwahleintrag aufzurufen, den Sie löschen wollen.
2. Drücken Sie .
3. Gehen Sie mit /P bzw. /R auf **Loeschen** und drücken Sie .
4. Im Display wird **Loeschen?** angezeigt. Drücken Sie , um den Löschvorgang zu bestätigen, oder , um ihn abubrechen.

# Umgang mit der Anrufliste













**Hinweis: Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn Ihr Netzbetreiber das Dienstmerkmal CLIP (Anzeige der Rufnummer des Anrufers beim angerufenen Teilnehmer) freigeschaltet hat. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Netzbetreiber.**

Üblicherweise werden die Telefonnummern aller Anrufer in der Anrufliste erfasst. Wenn ein Anrufer im Telefonbuch eingetragen ist, wird dessen Name angezeigt. Insgesamt können 30 eingehende Anrufe (16 Buchstaben pro Name und 23 Ziffern pro Nummer) in der Anrufliste erfasst werden. Die Anzahl der neu eingegangenen Anrufe wird mit dem blinkenden Symbol  im Display angezeigt. Wenn ein Anrufer seine Telefonnummer unterdrückt hat oder sie aus anderen Gründen nicht übertragen wird, kann diese nicht in der Anrufliste erfasst werden.










Durch Drücken von /R können Sie Ihre Anrufliste öffnen. Mit /P bzw. /R können Sie dann die erfassten Einträge durchgehen.

## Einträge aus der Anrufliste im Telefonbuch oder auf die Direktwahltasten ablegen








In der Anrufliste erfasste Telefonnummern können direkt in das Telefonbuch oder auf die Direktwahltasten M1, M2 und M3 übernommen werden.

1. Drücken Sie /R, um die Anrufliste beim neuesten Eintrag zu öffnen.
2. Gehen Sie mit /P bzw. /R auf den zu speichernden Eintrag und drücken Sie .
3. Gehen Sie mit /P bzw. /R auf **Zu Telefonb**, **Zu M1**, **Zu M2** oder **Zu M3** und drücken Sie .
4. Geben Sie über die Tastatur einen Namen für die gespeicherte Telefonnummer ein und drücken Sie .
5. Bearbeiten Sie gegebenenfalls die Telefonnummer und drücken Sie .
6. Wählen Sie mit /P bzw. /R einen Klingelton für diesen Namen und die Telefonnummer aus und drücken Sie .

## Einzelnen Eintrag aus der Anrufliste löschen

1. Drücken Sie , um die Anrufliste beim neuesten Eintrag zu öffnen.
2. Gehen Sie mit  bzw.  auf den zu löschenden Eintrag und drücken Sie .
3. Gehen Sie mit  bzw.  auf **Loeschen** und drücken Sie .
4. Im Display wird **Loeschen?** angezeigt. Drücken Sie , um den Löschvorgang zu bestätigen, oder , um ihn abzubrechen.

## Alle Einträge aus der Anrufliste löschen

1. Drücken Sie , um die Anrufliste beim neuesten Eintrag zu öffnen und drücken Sie .
2. Gehen Sie mit  bzw.  auf **Alle Loesch** und drücken Sie .
3. Im Display wird **Alle Loesch?** angezeigt. Drücken Sie , um den Löschvorgang zu bestätigen, oder , um ihn abzubrechen.




# **Umgang mit dem Anrufbeantworter**

## Umgang mit dem Anrufbeantworter

Sobald Ihr Telefon einsatzbereit ist, können Sie mit folgenden Schritten den Anrufbeantworter einrichten.

### Anrufbeantworter ein-/ausschalten

Zum Ein- bzw. Ausschalten des Anrufbeantworters drücken Sie die Taste . Der aktuelle AB-Modus wird angesagt.

Wenn neue Nachrichten eingehen, blinkt die Anzeigelampe. Im Display wird außerdem angezeigt, wie viele Nachrichten hinterlassen worden sind.

### Gespräch vom Anrufbeantworter übernehmen











Hat der Anrufbeantworter ein Gespräch bereits angenommen und Sie hören die Mitteilung des Anrufers, können Sie das Gespräch übernehmen.

Heben Sie einfach den Hörer ab und sprechen Sie mit dem Anrufer.



### Sprache einstellen

Am Anrufbeantworter stehen insgesamt sechs Sprachen zur Auswahl: Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Niederländisch.






1. Öffnen Sie das Menü durch Drücken der Taste , gehen Sie mit  bzw.  auf **Anrufbeantw** und drücken Sie .
2. Gehen Sie mit  bzw.  auf **Sprache** und drücken Sie .
3. Ändern Sie die Einstellung mit  bzw.  und drücken Sie .

## Lautstärke des Lautsprechers einstellen

Sie können den Lautsprecher während der Wiedergabe mit den Tasten   leiser bzw. lauter stellen.



## AB-Modus einstellen

Wenn Sie den Anrufbeantworter eingeschaltet haben, können Sie zwischen **“Ansage & Aufnahme”** (Begrüßungstext 1), und **“Nur Ansage”** (Begrüßungstext 2) wählen. Wenn Sie den AB-Modus **“Nur Ansage”** einstellen, kann der Anrufer keine Nachrichten hinterlassen.

1. Schalten Sie den Anrufbeantworter ein, indem Sie die Taste  drücken.
2. Zum Wechseln zwischen den Modi **M. Aufnahme** und **Nur Ansage** halten Sie die Taste  einige Sekunden lang gedrückt.
3. Schalten Sie den Anrufbeantworter aus, indem Sie die Taste  kurz drücken.


## Ansage aufnehmen

Sie können die im Anrufbeantworter bereits vorhandene Standardansage durch einen eigenen Text ersetzen. Diese Ansage darf maximal zwei Minuten lang sein.

1. Halten Sie die Taste  einige Sekunden lang gedrückt, bis ein Piepton zu hören ist. Sprechen Sie dann Ihre Ansage auf.
2. Sie beenden die Ansage durch Drücken der Taste . Ihre Ansage wird zur Kontrolle abgespielt.

**Hinweis: Wenn Sie die Standardansage wieder aktivieren wollen, halten Sie einfach die Taste  gedrückt, während die Ansage abgespielt wird.**











## Ansage prüfen

1. Drücken Sie  kurz - die aktuelle Ansage wird abgespielt.

## Antwortverzögerung einstellen



Sie können eine bestimmte Anzahl Ruftöne festlegen, nach der der Anrufbeantworter eingehende Anrufe annimmt (2-15 Ruftöne), oder Sie aktivieren den Gebührensparer, um die Kosten eines Anrufs zu sparen, wenn Sie von einem anderen Telefon aus anrufen, um Nachrichten abzuhören: Wenn Ihr Anruf-

beantworter sich nach zweimaligem Klingeln an die Leitung schaltet, haben Sie neue Nachrichten, wenn er erst nach fünfmaligem Klingeln antwortet, sind keine neuen Nachrichten vorhanden. So können Sie nach dreimaligem Klingeln auflegen, ohne dass Gesprächsgebühren angefallen sind, weil Sie wissen, dass keine Nachrichten hinterlassen wurden.

1. Öffnen Sie das Menü durch Drücken der Taste , gehen Sie mit  bzw.  auf **Anrufbeantw** und drücken Sie .
2. Gehen Sie mit  bzw.  auf **Antwortverz** und drücken Sie .
3. Ändern Sie die Einstellung mit  bzw.  und drücken Sie .

## Notiz aufnehmen

Sie können für sich oder andere Mitglieder Ihres Haushalts Notizen aufnehmen, die wie normale Nachrichten abgespielt werden.





1. Halten Sie die Taste **MEMO**  einige Sekunden lang gedrückt.
2. Sobald ein Piepton ertönt, können Sie Ihre Notiz aufsprechen.
3. Beenden Sie die Aufnahme durch Drücken von .

## Nachrichten oder Notizen abhören



Die Nachrichten/Notizen werden in der Reihenfolge des Eingangs wiedergegeben. Neue Nachrichten werden vor älteren Aufzeichnungen abgespielt. Vor

der Wiedergabe einer Nachricht bzw. Notiz werden Uhrzeit und Datum angesagt.



Folgende Tasten werden Sie häufiger benötigen:

- Drücken Sie  für Wiedergabe oder Pause
- Drücken Sie  für Stopp
- Drücken Sie  für Zurückspulen
- Drücken Sie **MEMO**  für Vorspulen

## Einzelne Nachricht/Notiz löschen

1. Starten Sie die Wiedergabe der Nachricht/Notiz durch Drücken der Taste .
2. Halten Sie die Taste  während der Wiedergabe der Nachricht bzw. Notiz einige Sekunden lang gedrückt, um sie zu löschen.

## Alle alten Nachrichten und Notizen löschen

1. Halten Sie die Taste  einige Sekunden lang gedrückt, wenn keine Nachrichten abgespielt werden.
2. Bestätigen Sie mit .

## Speicher voll











Der Anrufbeantworter sagt automatisch an, wenn der Speicher voll ist. Dann nimmt er keine weiteren Nachrichten mehr auf und schaltet sich in den Modus **Nur Ansage**. Sie müssen einige Nachrichten bzw. Notizen löschen, bevor neue Nachrichten aufgenommen werden können.

## Fernabfrage

Wenn Sie unterwegs sind, können Sie Ihren Anrufbeantworter von den meisten modernen Telefonen, auch vom Handy aus, anrufen und aufgezeichnete Nachrichten abhören.

Für diese Fernabfrage brauchen Sie einen PIN-Code. Der Standardcode ist **000**. Aus Sicherheitsgründen sollten Sie allerdings einen eigenen Code eingeben.


## PIN-Code ändern

1. Öffnen Sie das Menü durch Drücken der Taste , gehen Sie mit  bzw.  auf **Anrufbeantw** und drücken Sie .
2. Gehen Sie mit  bzw.  auf **Fernabf PIN** und drücken Sie .
3. Geben Sie den alten PIN-Code ein und drücken Sie .
4. Geben Sie den neuen PIN-Code ein und drücken Sie .
5. Geben Sie den neuen PIN-Code noch einmal ein und drücken Sie .

**Hinweis: Wenn Sie die geänderte Fernabfrage PIN vergessen, können Sie sie mit einem Geräte-Reset wieder in den Auslieferungszustand zurücksetzen (siehe Seite 33). Dabei werden alle Einstellungen zurückgesetzt.**

## Nachricht per Fernabfrage abhören

**Hinweis:** Wenn Sie vergessen haben, Ihren Anrufbeantworter einzuschalten, können Sie dies auch aus der Ferne tun. Wählen Sie Ihre eigene Telefonnummer und warten Sie, bis sich der Anrufbeantworter nach 20 Klingelzeichen mit der Ansage für den „Nur Ansage“-Betrieb meldet. Nutzen Sie dann die nachstehend beschriebenen Schritte, um den Anrufbeantworter einzuschalten.

1. Wählen Sie von einem anderen Telefon aus Ihre eigene Telefonnummer und warten Sie, bis der Anrufbeantworter den Anruf annimmt.
2. Drücken Sie zweimal die Taste  und geben Sie dann nach der Aufforderung Ihren 3-stelligen PIN-Code ein.
3. Anschließend können Sie Ihren Anrufbeantworter über die Telefontastatur “bedienen” (siehe hierzu die Fernabfragebefehle nebenstehend).

**Hinweis: Wenn Sie Ihren PIN-Code dreimal falsch eingeben, bricht der Anrufbeantworter die Verbindung ab und Sie müssen ihn erneut anwählen, um den Versuch zu wiederholen.**



## Fernabfragebefehle

Während Sie von einem anderen Telefon aus Nachrichten abhören, können Sie über die Tasten Ihres Telefons verschiedene Vorgänge am Anrufbeantworter auslösen. Drücken Sie die Taste...

**1** für **Zurückspulen** von Nachrichten.

**2** für **Wiedergabe** von Nachrichten oder **Pause**.

**3** für **Vorspulen** der Nachrichten.

**4** für **Abhören der Ansage**.

**5** für **Aufnahme einer Ansage**. Drücken Sie **6**, um die Ansage zu beenden.

**6** für **Stopp**.

**7** für **Löschen der aktuellen Nachricht**.

**8** für **Ausschalten des Anrufbeantworters**.

**9** für **Einschalten des Anrufbeantworters**.

**0** für **Löschen alter Nachrichten**.

**#** für **Aufnahme einer Notiz**. Drücken Sie **6**, um die Notiz zu beenden.















# **Verwendung des Telefons in einer Nebenstellenanlage**

## Verwendung des Telefons in einer Nebenstellenanlage

Wenn Ihr Telefon in einer Nebenstellenanlage angeschlossen ist (und Sie für die Belegung einer Amtsleitung beispielsweise eine 0 vorwählen müssen), steht Ihnen die **R-Taste** für die Weiterleitung von Anrufen und den automatischen Rückruf zur Verfügung. Schauen Sie in dem zu Ihrer Nebenstellenanlage gehörigen Handbuch nach, welche Flash-Zeit eingestellt werden muss, damit diese Funktionen in der Nebenstellenanlage benutzt werden können. Es stehen zwei Flash-Zeiten zur Auswahl: 100 ms (Kurz) und 300 ms (Lang).

Zwei **Wahlverfahren** stehen zur Verfügung: **Tonwahl** und **Impulswahl**. Standardmäßig ist die für Europa vorgegebene Tonwahl eingestellt.

### Flash-Zeit einstellen

1. Öffnen Sie das Menü durch Drücken der Taste , gehen Sie mit  bzw.  auf **Einstellung** und drücken Sie .
2. Gehen Sie mit  bzw.  auf **Flash** und drücken Sie .
3. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt (z. B. **Kurz**).
4. Wählen Sie die gewünschte Flash-Zeit (**Kurz** bzw. **Lang**) mit  bzw.  aus und drücken Sie .



## Wählpause einfügen

Wenn Sie für die Belegung einer Amtsleitung eine bestimmte Ziffer wählen müssen und es eine Weile dauert, bis Sie das Freizeichen hören, können Sie eine Pause einfügen und dann anschließend wählen, ohne ein Freizeichen abzuwarten.











Zur Einfügung einer Wählpause geben Sie die übliche Nummer für die Belegung der Amtsleitung ein und halten dann zwei Sekunden lang **0** gedrückt. Ein **P** im Display signalisiert, dass die Wählpause aktiviert ist.

**Hinweis: Eine Wählpause kann auch in eine Telefonnummer im Telefonbuch eingefügt werden.**

## Zusätzliche Leistungsmerkmale nutzen

Ihr Telefon unterstützt auch zusätzliche Leistungsmerkmale wie beispielsweise Warten und Konferenzgespräche. Umfassende Informationen, ob und wie Sie diese Leistungsmerkmale nutzen können, erhalten Sie bei dem Betreiber Ihres Fernsprechnetzes.

## Wählmodus einstellen

1. Öffnen Sie das Menü durch Drücken der Taste , gehen Sie mit /P bzw. /R auf **Einstellung** und drücken Sie .
2. Gehen Sie mit /P bzw. /R auf **Wahlmodus** und drücken Sie .
3. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt (z. B. **Tonwahl**).
4. Wählen Sie die gewünschte Einstellung mit /P bzw. /R aus und drücken Sie .

**Falls Probleme  
auftauchen**

## **Falls Probleme auftauchen**

Haben Sie Probleme mit Ihrem Gerät, kontrollieren Sie zuerst die folgenden Hinweise.

Bei technischen Problemen können Sie sich an unsere Service-Hotline wenden.

Die Rufnummer finden Sie auf unserer Website [www.amplicomms.com](http://www.amplicomms.com)

Bei Garantieansprüchen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre.

**Einige Probleme lassen sich lösen, indem Sie das Telefon ausschalten. In diesem Fall sollten Sie für etwa 20 Minuten am Tischgerät das Netzteil ziehen. Wenn Sie dann den Stecker wieder anschließen, ist das Problem möglicherweise bereits gelöst.**

## **Fehlersuche**

### **Ich kann keine Telefongespräche führen**

1. Prüfen Sie, ob das Telefonanschlusskabel ordnungsgemäß eingesteckt ist.  
Wenn ja, ist möglicherweise das Kabel defekt. Verwenden Sie unbedingt nur ein Telefonanschlusskabel, das dem mitgelieferten entspricht.
2. Prüfen Sie, ob das Netzkabel angeschlossen ist und kein Stromausfall vorliegt.
3. Prüfen Sie die Funktionsfähigkeit der Telefonanschlussleitung und der Anschlussdose, indem Sie ein anderes Telefon anschließen.

**Wenn ich beim Anruf eines automatischen Services (Hotline/Telefon-Banking) aufgefordert werde, Zifferntasten zu drücken, bleibt dies ohne Ergebnis.**

Das Wahlverfahren könnte auf „Impuls“ anstelle von „Ton“ eingestellt sein. Bitte prüfen Sie die Einstellung, siehe Seite 56.

### **Das Telefonsystem reagiert nicht**

Wahrscheinlich müssen Sie wieder die Standardeinstellungen aktivieren. Siehe hierzu Seite 33.

### **Die Telefonnummer der Anrufer (CLIP) wird nicht angezeigt**

1. Prüfen Sie, ob dieses Dienstmerkmal freigeschaltet ist. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Netzbetreiber.
2. Möglicherweise hat der Anrufer seine Telefonnummer unterdrückt.

### **Das Telefon klingelt nicht**

Prüfen Sie, ob der Rufton eingeschaltet ist. Siehe hierzu Seite 29.

### **Bei Benutzung des Telefons sind im Hörer Störungen zu hören und/oder das Internet ist sehr langsam**

Schließen Sie das Telefon über einen ADSL-Filter an die Wandanschlussdose an, wenn Sie den Breitband-Internetanschluss über Ihre Telefonleitung herstellen.

**Der Anrufbeantworter zeichnet weder Nachrichten noch Notizen auf**


1. Prüfen Sie, ob der Anrufbeantworter ordnungsgemäß angeschlossen und eingeschaltet ist.
2. Möglicherweise ist der Speicher voll. Siehe Seite 49.

**Die Fernabfrage funktioniert nicht**

1. Prüfen Sie, ob Sie den richtigen PIN-Code eingeben. Siehe Seite 49.
2. Prüfen Sie, ob Sie ein Tonwahltelefon verwenden.

**Die weiße Lampe am Tischgerät blinkt**

Sie haben neue Nachrichten auf dem Anrufbeantworter.

Drücken Sie die Taste  , um diese Nachrichten abzuhören.

Danach blinkt die Lampe nicht mehr.

- 1. Ein Anrufer berichtet, dass er auf Ihrem Anrufbeantworter eine Nachricht hinterlassen hat, es ist aber keine Nachricht vorhanden.**
- 2. Ein Anrufer berichtet, dass er die Ansage „Mailbox voll“ (oder ähnlich) erhalten hat.**

Prüfen Sie, ob Sie einen Netzanrufbeantworter bei Ihrem Netzbetreiber aktiviert haben, und bitten Sie ihn, diesen zu deaktivieren.



# **Allgemeine Informationen**

## **Sicherheitsinformationen**

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig.

### **Verwendungszweck des Telefons**

Dieses analoge Telefon ist für den Anschluss an ein öffentliches Fernsprechnetzt oder eine zugelassene private Telefonanlage bestimmt. Jegliche andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch. Eigenmächtige Änderungen oder Umbauten sind nicht erlaubt. Auf keinen Fall dürfen Sie das Gerät öffnen und selbst Reparaturen durchführen.

### **Aufstellungsort**

Stellen Sie das Telefon folgendermaßen auf:

- Auf eine trockene, flache und feste Unterlage
- So, dass das Netzkabel nicht zur Stolperfalle wird
- Mindestens einen Meter von anderen elektrischen Geräten entfernt
- Gut geschützt vor Rauch, Staub, Vibration, Chemikalien, Feuchtigkeit, Hitze und direkter Sonneneinstrahlung.

Beachten Sie bitte, dass das Steckernetzteil stets zugänglich sein muss.

## Stromversorgung

**Wichtig: Benutzen Sie unbedingt nur das mit dem PowerTel 58plus gelieferte Netzteil.**

Bei Stromausfall können Sie nur mit eingeschränkten Funktionen telefonieren (s. Seite 22).

### Energiesparendes Netzteil

Das zum Lieferumfang gehörende Netzteil erfüllt die Öko-Design-Anforderungen der EU für energiebetriebene Produkte (Direktive 2005/32/EG). Der Energieverbrauch ist deshalb sowohl im Betriebs- als auch im Bereitzustand deutlich geringer als bei den Netzteilen älterer Bauart.



- Energiesparend
- Economisant l'énergie
- A risparmio di energia
- Energy efficient

## Kompatibilität mit Hörgeräten

Dieses Telefon ist mit den meisten gängigen Hörgeräten kompatibel. Wir können allerdings nicht garantieren, dass dieses Telefon mit jedem Hörgerät in vollem Umfang nutzbar ist.

**Wichtig: Wenn die "Verstärkung" eingeschaltet ist, kann der Lautstärkepegel dieses Telefons außerordentlich hoch sein. Deshalb ist Vorsicht geboten, wenn dieses Telefon auch von Personen mit normalem Gehör benutzt wird.**

## Entsorgung

Wollen Sie Ihr Gerät entsorgen, bringen Sie es zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers (z. B. Wertstoffhof). Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich verpflichtet, alte **Elektro- und Elektronikgeräte** einer getrennten Abfallerfassung zuzuführen. Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Sie das Gerät auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen!



**Verpackungsmaterialien** entsorgen Sie entsprechend den lokalen Vorschriften.





## Technische Daten

Stromversorgung	Eingang: 100-240V 50/60Hz Ausgang: 6 VDC 800 mA
Wählmodus	Tonwahl (DTMF), Impulswahl
Flashzeit	Kurz (100 ms) / Lang (300 ms)
Optimale Umgebungstemperatur	0 °C bis 45 °C
Optimale relative Luftfeuchte	20 % bis 80 %

## Standardeinstellungen

Wie Sie das Gerät wieder auf die werkseitig vorgegebenen Einstellungen zurücksetzen, ist auf Seite 33 erläutert.

Sprache	Deutsch
AB-Modus	M. Aufnahme
PIN-Code für Fernabfrage	000
Antwortverzögerung	3
Uhrzeitformat	24 Stunden
Melodie	8
Ruftonlautstärke	5
Tastenton	Ein
Kontrast	4
Verstärkereinstellung	Aus
Vorlesen	Ein
Flash-Zeit	Kurz (100 ms)
Wählmodus	Tonwahl

# Wartung und Garantie

## Wartung

- Reinigen Sie die Oberfläche des Geräts immer mit einem weichen, flusenfreien Tuch.
- Verwenden Sie niemals Reinigungs- oder Lösungsmittel.

## Garantie

AMPLICOMMS-Geräte werden nach neuesten Produktionsverfahren hergestellt und geprüft. Die Verwendung sorgfältig ausgewählter Materialien und hochentwickelter Technologien gewährleistet einen störungsfreien Betrieb und eine lange Lebensdauer. Die Garantiebedingungen gelten nicht, wenn die Ursache für eine Störung im Gerät beim Fernsprechnetzbetreiber oder in einer eventuell zwischengeschalteten Nebenstellenanlage liegt.

Die Garantiezeit beträgt 24 Monate ab dem Datum des Kaufs.

Innerhalb der Garantiezeit werden alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind, kostenlos behoben. Der Garantieanspruch erlischt nach Eingriffen des Käufers oder durch Dritte. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, falsche Platzierung oder Lagerung, unsachgemäße Anschlüsse oder Installation, höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung.

Wir behalten uns das Recht vor, bei Reklamationen defekte Teile zu reparieren oder auszutauschen bzw. ein Ersatzgerät bereitzustellen. Ausgetauschte Teile oder Geräte gehen in unser Eigentum über.

Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen, es sei denn, dem Hersteller kann Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit nachgewiesen werden.

Sollte Ihr Gerät während der Garantiezeit einen Defekt aufweisen, wenden Sie sich bitte unter Vorlage Ihres Kaufbelegs an das Geschäft, in dem Sie Ihr AMPLI-COMMS-Gerät erworben haben. Alle Gewährleistungsansprüche nach diesen Bestimmungen sind ausschließlich gegenüber dem Fachhändler geltend zu machen.

Zwei Jahre nach dem Kauf der Produkte können keine Garantieansprüche mehr geltend gemacht werden.

## Konformitätserklärung

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie:  
1999/5 EU Richtlinie über Funkanlagen und Telekommunikations-  
endeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität.



Die Konformität mit der vorgenannten Richtlinie wird durch das CE-Zeichen auf dem Gerät bestätigt.

Die komplette Konformitätserklärung können Sie kostenlos von unserer Website unter [www.amplicomms.com](http://www.amplicomms.com) herunterladen.



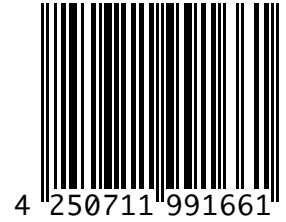
# **Stichwort- verzeichnis**

<b>A</b>		
AB-Modus .....	45	
Alle alten Nachrichten löschen.....	48	
Anruf annehmen .....	16	
Anruf beenden.....	16	
Anrufbeantworter ein-/ausschalten .....	44	
Anrufen .....	16	
Anrufliste .....	17, 39	
Ansage aufnehmen.....	46	
Ansage prüfen.....	46	
Antwortverzögerung.....	46	
Aufstellungsort .....	62	
<b>B</b>		
Benutzerprofile .....	24	
<b>D</b>		
Datum/Uhrzeit .....	32	
Direktwahl .....	18, 37	
		Display .....
		11
		<b>E</b>
		Eigenen Klingelton aufnehmen .....
		28
		Einzelne Nachricht löschen.....
		48
		Entsorgung .....
		64
		<b>F</b>
		Fehlersuche .....
		58
		Fernabfrage .....
		49
		Fernabfragebefehle.....
		51
		Flash-Zeit.....
		54
		Format der Zeitanzeige.....
		33
		Freisprecheinrichtung .....
		20
		<b>G</b>
		Garantie .....
		67
		Gespräch vom Anrufbeantworter
		übernehmen .....
		44
		Grundlegende Funktionen .....
		12

<b>H</b>		Nachrichten oder Notizen abhören . . . . .	47
Headset . . . . .	20	Navigation . . . . .	12
Hörerlautstärke . . . . .	19, 25	Nebenstellenanlage . . . . .	54
Hörgeräte . . . . .	63	Notiz . . . . .	47
<b>I</b>		<b>P</b>	
Impulswahl . . . . .	54	PIN-Code ändern . . . . .	49
Inbetriebnahme . . . . .	8	<b>R</b>	
<b>K</b>		R-Taste . . . . .	54
Klang regulieren . . . . .	19	Rücksetzen . . . . .	33
Klangreglereinstellung . . . . .	26	Rufton . . . . .	29
Klingelton . . . . .	27	<b>S</b>	
Konformitätserklärung . . . . .	68	Sicherheitsinformationen . . . . .	62
Kontrast . . . . .	30	Sprache . . . . .	31, 44
<b>L</b>		Sprechzeitanzeige . . . . .	20
Lautstärke . . . . .	45	Standardeinstellungen . . . . .	33, 66
<b>N</b>		Stromausfall . . . . .	22
Nachricht per Fernabfrage abhören . . . . .	50	Stromversorgung . . . . .	63

Stummschaltung . . . . .	21	Wählpause . . . . .	55
Symbole . . . . .	11	Wahlverfahren . . . . .	54
<b>T</b>		Wahlwiederholung . . . . .	17
Tastenton . . . . .	30	Wartung . . . . .	67
Technische Daten . . . . .	65	<b>Z</b>	
Telefonbuch . . . . .	18, 34	Zeichensatz . . . . .	32
Tischgerät anschließen . . . . .	9		
Tonwahl . . . . .	54		
<b>V</b>			
Verpackungsinhalt . . . . .	8		
Verstärkereinstellung . . . . .	26		
Verstärkung . . . . .	29		
Verwendungszweck . . . . .	62		
Vorlesen . . . . .	31		
<b>W</b>			
Wählmodus . . . . .	56		





Vertrieb: Audioline GmbH, D-41460 Neuss  
03/2013 – Ausgabe 1.0

